



**PACKHAUS
ROCKMANN**
safe and clean

COMET4 – AUTOMATISCHES HEMMSTOFFTESTGERÄT

Zur einfachen, sicheren und standardisierten
Auswertung des Hemmstofftests
Milchtest MT Farm und Milchtest MT Sensitiv



Packhaus Rockmann GmbH
Osttor 9, 48324 Sendenhorst

T +49 (0) 2526 939377

F+49 (0) 2526 939378

info@packhaus-rockmann.de

INHALT

FUNKTION VON *COMET4*

WAS IST *COMET4*? — 02

VOR DEM GEBRAUCH — 04

ANLEITUNG

BENUTZUNG PIPETTE — 05

COMET4 APP

INSTALLATION / EINRICHTUNG — 05

VERBINDUNGS-AUFBAU

COMET4 UND SMARTPHONE — 06

SMARTPHONE UND INTERNET — 06

VORBEREITUNG MILCHPROBE — 07

TESTDURCHFÜHRUNG

MT FARM & MT SENSITIV MIT APP — 08

AUSWERTUNG — 10

ZU BEACHTEN

FEHLERMELDUNG — 12

WARTUNG UND REINIGUNG — 12

ÜBERSICHT

TECHNISCHE DATEN — 13

SICHERHEITSHINWEISE — 14

ENTSORGUNG & GARANTIE — 15

FUNKTION VON *COMET4*

WAS IST *COMET4*?

Der *Comet4* ist ein autonomes System, das zur automatischen Auswertung des Hemmstofftest **Milchtest MT Farm oder MT Sensitiv** eingesetzt wird.

Der **Milchtest MT** ist ein mikrobiologischer Hemmstofftest. Er ist einfach in der Handhabung und präzise im Ergebnis. Die Empfindlichkeit des Tests entspricht den lebensmittelrechtlichen Verordnungen.

Das Gerät lässt sich über Bluetooth mit Ihrem Smartphone verbinden und über die

App können Sie die jeweiligen Analysen starten. *COMET4* sendet die Ergebnisse an das Smartphone und leitet diese Ergebnisinformationen mithilfe einer Internetverbindung weiter auf einen gesicherten Server. Ihre Ergebnisse sind dadurch umgehend auf der Test4all-Internetseite verfügbar und nur von Ihnen mithilfe Ihres Accounts sichtbar.

Comet4 führt den Test aus, überwacht ihn in Echtzeit und beendet ihn automatisch. Alles von Ihrem Smartphone aus gesteuert.

VOR DEM GEBRAUCH

Lesen Sie die Betriebsanleitung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Betriebsanleitung an einem für alle Benutzer jederzeit zugänglichen Platz auf.



Reinigung nur mit schwach-feuchten Lappen oder Wattestäbchen.



Nur saubere Röhrchen verwenden, damit eine optimale Ablesbarkeit gewährleistet ist.

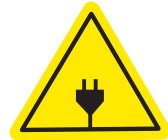


Achtung!: Je kühler die Umgebungstemperatur, desto länger beträgt die Aufheizzeit des Gerätes!

**FÜR EIN OPTIMALES
ERGEBNIS IST
EIN SORGFÄLTIGER
UMGANG MIT
DEM E-READER
ERFORDERLICH!**



Zur Aufbewahrung ist das Auflegen des Schutzdeckels sinnvoll.



Nur Originalteile aus der Verpackung verwenden!



Die Bohrungen vor Schmutz und Flüssigkeiten schützen.

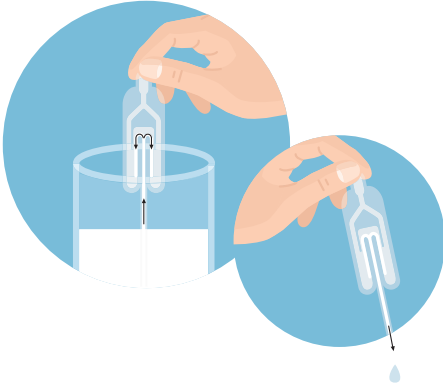
Die in den Bohrungen befindlichen Scanner-schlitze müssen unbedingt frei sein, um eine exakte Auslesung zu ermöglichen.



Metalloberflächen können während des Gebrauchs heiß sein. Bitte diese während des Gebrauchs nicht berühren.

ANLEITUNG BENUTZUNG PIPETTE

Verwenden Sie bitte ausschließlich die im Set enthaltene saubere Messpipette.



1 Drücken Sie die Gummiblase zusammen, tauchen Sie die Pipettenspitze in die Milchprobe und lassen Sie die Gummiblase sich ausdehnen.

Exakt **100 µl Milch** werden entnommen und der Überschuss in die zwei Überlauftanks der Pipette abgesaugt.

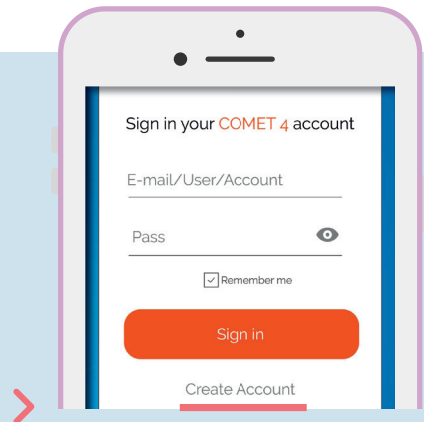
2 Bei erneutem **einmaligem** Drücken werden genau 100µl Milch abgegeben. Bitte geben Sie die überschüssige Milch in den Überlauftanks **nicht** mehr zusätzlich in die Teströhrchen!

COMET4 APP INSTALLATION / EINRICHTUNG

1 Laden Sie die **COMET4-Zeulab** gebrauchsnötige **App** aus dem jeweiligen Store herunter.

2 Öffnen Sie die App und tippen Sie auf „**Test4all Account**“.

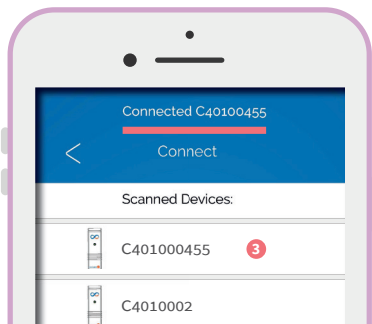
3 Wählen Sie „**Account erstellen**“. Sie werden auf eine Website weitergeleitet. Füllen Sie die **Felder aus**. **Wichtig!** Notieren Sie sich Ihren **Benutzername** und das **Passwort** und bewahren es gut auf! Wenn Sie bereits eine Account besitzen, melden Sie sich einfach an.



4 Die **Geräteschlüsselnummer** finden Sie auf dem beigelegtem **Zertifikat oder Lieferschein**.

5 Darauf erhalten Sie umgehend eine Bestätigungs-E-Mail. Klicken Sie auf den mitgesendeten **Link**, um die **Kontoerstellung zu bestätigen**.

VERBINDUNGSAUFBAU COMET4 UND SMARTPHONE



1 Stecken Sie das Netzkabel in den *COMET4* und schalten Sie ihn mit dem **Frontknopf ein**. Öffnen Sie die **App**, loggen sich mit ihrem **Account** ein und tippen Sie auf „**Verbinden**“ (Connect). Internetverbindung notwendig!

2 **Wählen Sie** Ihren *COMET4* aus der Liste **aus** und warten Sie, bis er verbunden ist. Sollten Sie wieder im Hauptmenü landen, stellen Sie sicher, dass im oberen Bildschirm Ihre Gerätenummer steht.

SMARTPHONE UND INTERNET

1 Tippen Sie auf „**Einstellungen**“ (Settings) und dann auf „**Wi-Fi**“ (Internetverbindung).



2 Wählen Sie Ihr **Wi-Fi-Netzwerk** aus und geben Sie Ihr **W-Lan Passwort** ein. Tippen Sie nun zum bestätigen auf „**Speichern**“ (Save).

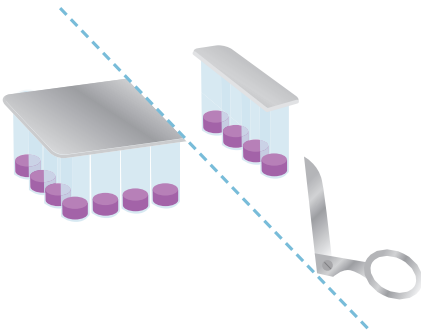
Bei einer erfolgreichen Einrichtung wird eine Meldung angezeigt. Mit Hilfe des „<-“-**Symboles** kehren Sie **zurück in das Hauptmenü**.

Nun sind Ihr *COMET4* und Ihr Smartphone so konfiguriert, dass Sie die Analyse starten können.

VORBEREITUNG MILCHPROBE



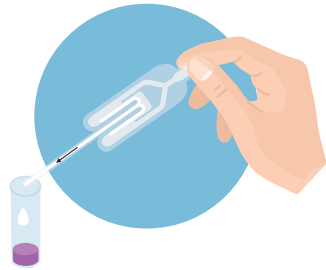
- 1** Die Hände sorgfältig mit Seife waschen. Auf eine **saubere** Arbeitsfläche achten!



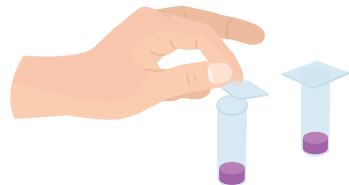
- 2** Die gewünschte Anzahl Teströhrchen mit einer Schere vorsichtig abschneiden, **nicht abreißen!** Ist die Folie beschädigt, können die übrigen Röhrchen austrocknen.



- 3** Durchstechen Sie mit Hilfe eines spitzen, **keimfreien** Gegenstandes die Folie oder entfernen Sie die Folie.



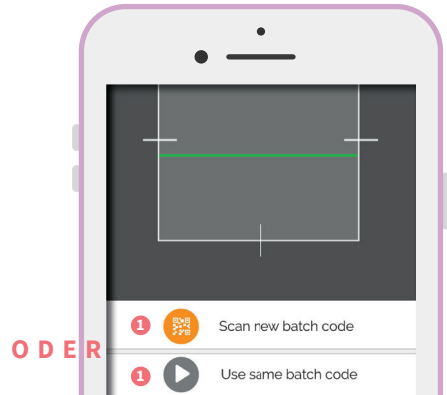
- 4** Geben Sie die Milchprobe wie links beschrieben in das Röhrchen. Benutzen Sie für jede Probe eine neue Pipette (siehe Anleitung).



- 5** Verschließen Sie die Teströhrchen während der **3-stündigen** Bebrütung mit der mitgelieferten Folie oder mit einem Klebestreifen.

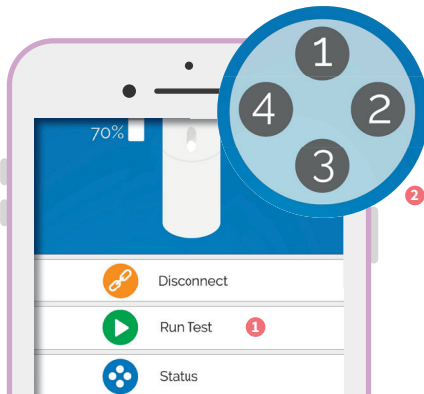
TESTDURCHFÜHRUNG

MT FARM & MT SENSITIV MIT APP



- 3** Der COMET4 kann den Test erst ab einer Temperatur von **ca. 63°C** starten. Bereiten Sie Ihre **Milchtestprobe wie auf S. 7 beschrieben** vor.

- 5** Wählen Sie **„Neuen Batchcode scannen“** (Scan new batch code) und scannen den **QR-Code** von der Verpackung.

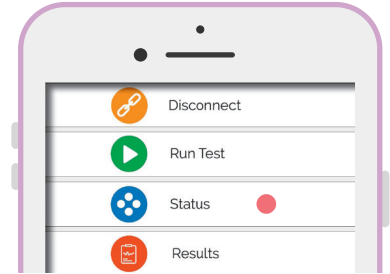


Oder wählen Sie **„Gleicher Batchcode“** (Use same batch code) bei dem selben Produkt, mit derselben Batch/Charge wie davor.

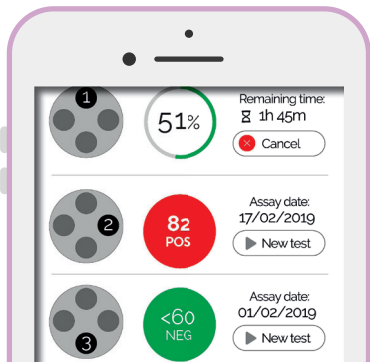
Optional: Tippen Sie auf **„Test Details“**, um den Identifizierungsnamen der Probe einzugeben (Bsp. Kuh- oder Tanknummer) und tippen Sie auf **„Speichern“** (Safe).

- 4** Tippen Sie im Hauptmenü auf **„Run Test“** und wählen Sie die **Bohrung** des COMET4 aus, in der Sie die Probe einstecken wollen.

Der COMET4 vergibt automatisch eine Test-Referenznummer, Chargennummer, den Benutzer, das Datum und die Uhrzeit.



- 6** Fügen Sie die Probe in die ausgewählte **Bohrung** ein und tippen Sie auf „**Test ausführen**“ (Run test).



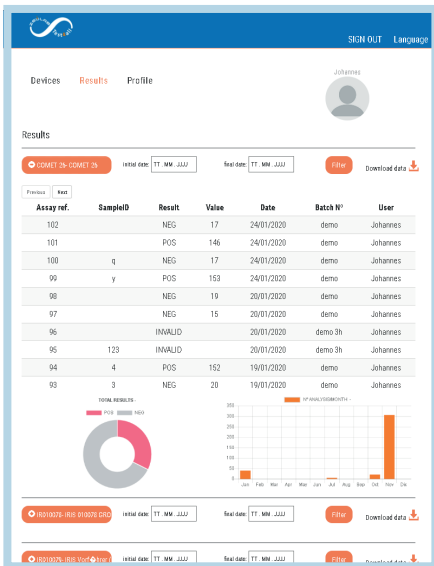
- 7** Die App zeigt nun den **Status** jeder eingesetzten Probe mit **prozentua-lem Fortschritt**, verbleibender Zeit oder das vollendete **Ergebnis** an.

Hinweis: Wird die App während des Tests geschlossen, wird dieser dennoch fortgesetzt und beim erneuten öffnen im **Hauptmenü** unter „**Status**“ können Sie wieder auf diese Ansicht zurück greifen.

Von diesem Menüpunkt aus können Sie auch direkt in freien oder vollendeten Bohrungen eine neue Analyse beginnen, indem Sie auf „**Neuer Test**“ (New test) tippen.

AUSWERTUNG

Sie haben verschiedene Möglichkeiten auf Ihre Ergebnisse zuzugreifen: über die **Test4all** Internetseite, den **E-Mail-Service**, die **IRIS-App** oder die **SD-Karte** im Gerät. Die ersten drei Optionen sind nur möglich, wenn Sie zuvor die App zur Testdurchführung verwendet haben.



TEST4ALL INTERNETSEITE

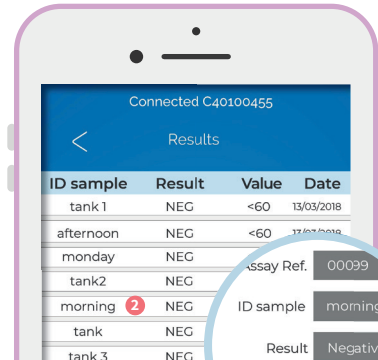
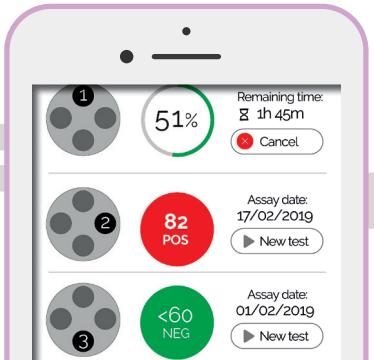
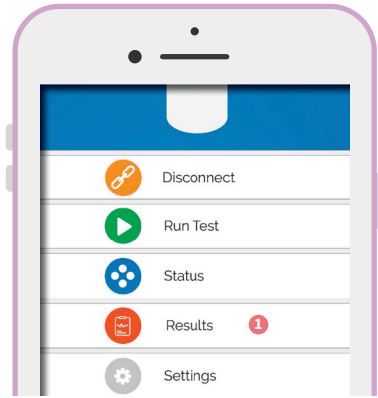
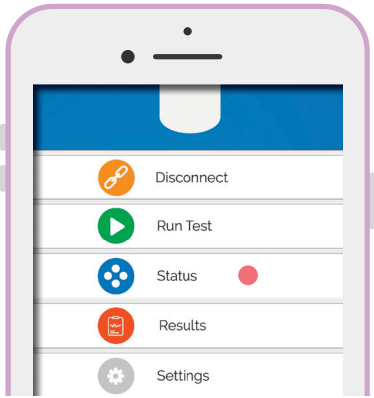
Auf der **Webseite „Test4all.es“** können Sie unter **„Ergebnisse“** (Results) die Resultate einsehen und über **„Download“ als Excel-Datei** herunterladen.

Ihre Ergebnisse sind auf dem Test4All-Server dauerhaft gesichert.

TEST4ALL E-MAIL-Service

Wenn Sie auf der **„Test4all.es“** Seite angemeldet sind (siehe Seite 4 – App Installation) erhalten Sie **automatisch E-Mails** mit den Testresultaten.

Die Einstellungen dazu können Sie unter **„Profil“** bearbeiten.



COMET4-APP

Unter dem Menüpunkt „**Status**“ haben Sie Zugriff auf die **laufenden Analysen** oder fertige Positionen. Nach einer abgeschlossenen Analyse erhalten Sie eine Benachrichtigung (im Bluetoothradius).

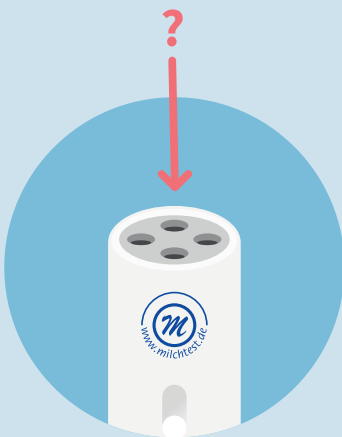
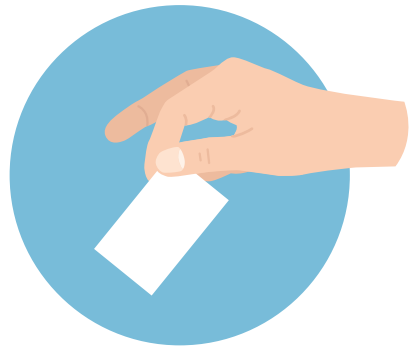
Unter dem Menüpunkt „**Ergebnisse**“ (Results) ist eine **Auflistung** der letzten **100** durchgeführten **Testverfahren** zu finden. (Login und Internetverbindung notwendig!) Durch tippen auf einen Test, öffnet sich deren **Detailansicht**. Diesen können Sie mit Anderen **teilen** (Share).

WARTUNG UND REINIGUNG

Die **Kalibrierung** ist nur mit dem **MT-Kalibrierungspaket** möglich. Wenn dieses nicht vorhanden ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler Packhaus Rockmann GmbH, um weitere Unterstützung zu erhalten.

Ethanol (70%) kann zur Gerätereinigung verwendet werden.

Die Antibiotika-Untersuchung mit dem *IRIS*-Gerät ist ein **Diagnosesystem „In Vitro“**. Bei einer Analyse, die rechtliche Prozesse beinhaltet, sollten die Ergebnisse mit einer offiziellen Referenzmethode validiert werden. Der Hersteller ZEULAB, S.L. übernimmt keine rechtliche Verantwortung.



ZU BEACHTEN FEHLERMELDUNG

Ergebnis ungültig (invalid):

Das Ergebnis ist ungültig, da die Teströhrchen nicht richtig ausgelesen werden konnten. Gründe dafür könnten sein:

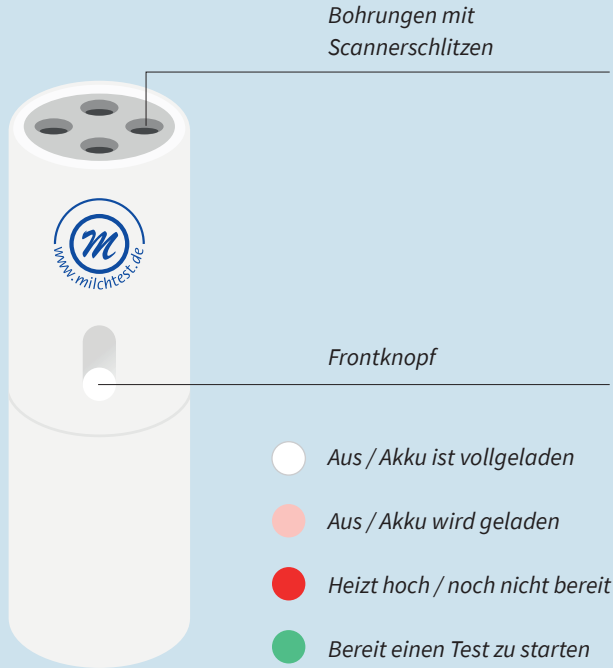
Das Teströhrchen fehlt oder wurde vorzeitig herausgezogen.

Das Teströhrchen wurde nicht richtig bis zum Boden eingeschoben.

ÜBERSICHT

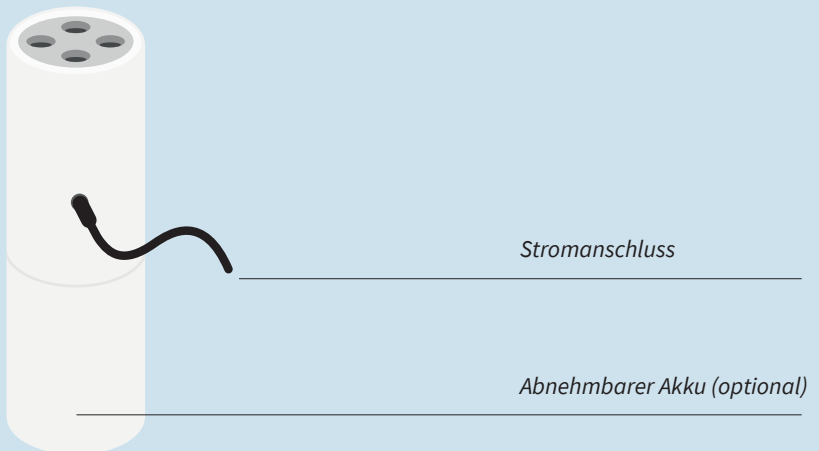
TECHNISCHE DATEN

VORDERANSICHT



- Aus / Akku ist vollgeladen
- Aus / Akku wird geladen
- Heizt hoch / noch nicht bereit
- Bereit einen Test zu starten
- Test wird ausgeführt

RÜCKANSICHT



SICHERHEITSHINWEISE

Die einwandfreie Funktion und Betriebssicherheit des Gerätes kann nur dann gewährleistet werden, wenn bei der Benutzung die allgemein üblichen Sicherheitsvorkehrungen sowie die speziellen Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung beachtet werden.

➤ Vor dem Verbinden des Steckers mit dem Stromversorgungsnetz ist sicherzustellen, dass die auf dem Typenschild angegebene Betriebsspannung mit der Netzspannung übereinstimmt. (Angabe der Bereiche der Spannungsversorgung)

➤ Die einwandfreie Funktion und Betriebssicherheit des Gerätes kann nur unter den folgenden Umgebungsbedingungen geschehen:

- Umgebungstemperatur: **+10 bis +35 °C**
- Luftfeuchtigkeit: **20 % bis 85%**

➤ Von dem Gerät gehen bei sachgerechter Benutzung keine biologischen Gefährdungen aus. Im Falle des unsachgemäßen Gebrauchs durch den Anwender sind Kontaminationen mit biologisch gefährlichen Materialien jedoch nicht auszuschließen, da es bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung zur Wirkungslosigkeit der vorgesehenen Schutzmaßnahmen des Gerätes kommen kann. Den Anweisungen in diesem Handbuch ist aus diesem Grund unbedingt Folge zu leisten!

➤ Wenn anzunehmen ist, dass das Gerät nicht mehr gefahrlos betrieben werden kann, so ist es außer Betrieb zu setzen und durch Kennzeichnung zu sichern.

➤ Die Sicherheit des Benutzers kann in folgenden Fällen beeinträchtigt sein. Wenn das Gerät zum Beispiel:

- sichtbare Schäden aufweist
- nicht mehr wie vorgeschrieben arbeitet
- längere Zeit unter ungeeigneten Bedingungen gelagert wurde
- erschwerten Transportbedingungen ausgesetzt war.

➤ Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Quellen starker elektromagnetischer Strahlung genutzt werden (z.B. ungeschirmte, absichtlich betriebene Hochfrequenzquellen), da diese den ordnungsgemäßen Betrieb stören können.

Für weitere Informationen wenden Sie sich gerne an den Verkäufer:

Packhaus Rockmann GmbH
Osttor 9, 48324 Sendenhorst

info@packhaus-rockmann.de
+49 (0) 2526 93 93 77

ENTSORGUNG

Material trennen! Hinweis auf Elektronikschrott und wiederverwertbare Gehäusebestandteile (PP).

Gültigkeitsbereich: EU-Staaten / Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

Die Richtlinie schreibt vor, dass Elektro- und Elektronikgeräte, die mit der durchkreuzten Abfalltonne gekennzeichnet sind, in einer

getrennten Sammlung umweltverträglich entsorgt werden müssen. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Entsorgungsunternehmen in Ihrem Land.



Eine Entsorgung mit dem Hausmüll (unsortierter Müll) oder ähnliche Einrichtungen für die Sammlung kommunaler Abfälle sind nicht zulässig!

GARANTIE

Die Garantiezeit beträgt: 2 Jahre

Packhaus Rockmann übernimmt **keine Haftung bei Schäden:**

- die durch eigenmächtige Reparatur- und Umbauarbeiten entstehen.
- die durch falsche Bedienung oder Zweckentfremdung entstehen.
- die durch Missbrauch entstehen.
- die durch den Einsatz in falschen Umgebungsbedingungen entstehen.

**2 Jahre Garantie
beim Hersteller**

All die aufgeführten Aktionen führen zum Verlust des Garantieanspruchs.

Bei eventuellen Rückfragen ist die Angabe der Seriennummer erforderlich.

Packhaus Rockmann GmbH
Osttor 9, 48324 Sendenhorst

T +49 (0) 2526 939377

F+49 (0) 2526 939378

info@packhaus-rockmann.de